



DEMANDE D'INSCRIPTION AU STAGE
REQUEST FOR REGISTRATION FOR A TRAINING PERIOD

Complétez, signez et retournez avec votre paiement à l'Ordre/Fill out, sign and send with payment to the Ordre

Adresse de correspondance/Mailing address

Nom / name:		
No. :	rue/street :	app./apt. :
Ville/city :		province :
Code postal /postal code :		Téléphone/phone :
Courriel/ e-mail :		

Informations sur le stage/Information on training period

Employeur/ Employer :		
No. :	rue/street :	bur./suite :
Ville/city :		province :
Code postal /postal code :		Téléphone/phone :
Titre ou poste/Title or position :		
Date projetée de début/Expected start date :		
Tâches et responsabilités /Tasks and responsibilities :		

Secteur d'activité/Area of practice

Cochez/Check

	Secteur d'activité/Area of practice	Cochez/Check
1	Géologie et cartographie du territoire/Mapping & geological survey	
2	Géologie des ressources minérales/Mineral resources geology	
3	Géologie des ressources pétrolières ou gazières/Hydrocarbon resources geology	
4	Géologie de l'aménagement/Engineering geology	
5	Géologie de l'environnement/Environmental geology	
6	Hydrogéologie/Hydrogeology	
7	Géophysique/Geophysics	
8	Télédétection/Remote sensing	

DECLARATION SOLENNELLE/SOLEMN STATEMENT

Je demande mon inscription comme stagiaire. J'ai vérifié, corrigé et complété les informations du présent formulaire et j'affirme solennellement que les renseignements qu'il contient sont vrais et complets. Suite à mon inscription, je m'engage à exercer les activités autorisées sous l'autorité de mon maître de stage en respectant le Code de déontologie des géologues ainsi que le Règlement sur la tenue des dossiers et des bureaux et sur la cessation d'exercice des géologues. De plus, je consens à recevoir toute communication électronique de l'Ordre pour la période de mon inscription et pour l'année subséquente.

I hereby request registration as trainee. I have duly verified, corrected and completed the information on this form. I solemnly declare that the information contained herein is true and complete. Following my registration, I will perform authorized activities under the authority of my training supervisor while abiding by the Code of ethics of geologists and the Regulation respecting record maintenance, offices and cessation of the practice of geologists. In addition, I consent to receive any electronic communication from the Ordre during the time I am registered and for the following year.

Date j/d m/m a/y

Signature

Maître de stage/Training supervisor

NOTE : Veuillez lire l'article 5 du Règlement sur les conditions et modalités de délivrance des permis de l'Ordre des géologues du Québec avant de remplir cette section./ Please read Article 5 of the Regulation respecting the conditions and procedures for the issuance of permits by the Ordre des géologues du Québec before completing this section. Voir/See <http://www.ogq.qc.ca> LOIS ET RÈGLEMENTS / LAWS AND REGULATIONS.

Nom/Name :

Titre/Title :

Téléphone/Phone :

Courriel/Courriel :

No. de permis/Permit number :

OGQ _____

Si autre, spécifiez/If other, specify :

Employeur/Employer : Si différent que ci-dessus, spécifiez et décrivez votre relation d'affaires avec l'employeur du candidat/If different from above, specify and describe your business relationship with the candidate's employer.

Information contact au service des Ressources Humaines chez l'employeur du candidat/Contact information for Human Resources Service at the candidate's employer :

NOTE EXPLICATIVE / NOTE TO TRAINING SUPERVISOR

Une inscription au stage confère au stagiaire l'autorisation d'exercer des activités réservées à un géologue sous la supervision du maître de stage. Vous recevrez, par courriel, une copie de la confirmation d'inscription du stagiaire, laquelle indiquera la date du début de l'autorisation d'exercice.

Registration for a training period confers on the trainee the authorization to perform activities that are restricted to a Geologist under the supervision of the training supervisor. You will receive by email a copy of the confirmation sent to the trainee indicating the starting date of the authorization.

DÉCLARATION DU MAÎTRE DE STAGE / TRAINING SUPERVISOR STATEMENT

Je m'engage à agir comme maître de stage et assumer les tâches et responsabilités afférentes telles que définies au Règlement sur les conditions et modalités de délivrance des permis de l'Ordre des géologues du Québec. Je certifie que je suis habilité à être maître de stage conformément à l'article 5 du règlement.

I hereby assume the duties and responsibilities of a training supervisor as defined in the Regulation respecting the conditions and procedures for the issuance of permits by the Ordre des géologues du Québec. I certify that I am eligible to act as training supervisor in accordance with article 5 of the Regulation.

Date j/d m/m a/a

Signature

COTISATION / DUES

La cotisation doit être acquittée avant le début du stage. Le/la stagiaire communiquera avec le secrétariat pour recevoir un avis de cotisation au besoin./

Dues must be paid before the supervised training begins. Please contact our office in order to obtain your dues notice if necessary.